

mlp.cz

Městská knihovna v Praze
Mariánské nám. 1, 115 72 Praha 1
tel. 222 113 555
knihovna@mlp.cz
www.facebook.com/knihovna
www.facebook.com/kulturaMKP

Kulturní a vzdělávací centrum
Městské knihovny v Praze
Mostecká 26, 118 00 Praha 1
tel. 257 532 908

Pronájem sálů:
222 113 420
pronajem@mlp.cz

Sál Petřiny, pokladna a produkce
v době konání akcí:
tel. 770 317 152
www.mlp.cz/petriny

Prodej vstupenek:

Ústřední knihovna, pokladna sálů
Mariánské nám. 1, Praha 1
(suterén), tel. 222 113 425
Otevřeno: Po – Pá 14 – 20 hod.
(mimo otevírací hodiny vždy
1 hodinu před začátkem akce)

Petřiny
U Petřín 2511/1, Praha 6,
prodej během otevírací doby
knihovny a v době konání akcí
tel. 770 130 242

Online rezervace a nákup
vstupenek: www.mlp.cz/akce

Filmový klub MKP:
cena legitimace 60 Kč,
platnost do 31. 12. 2024

ASEAN+ Film Festival 2024



2

Zahájení festivalu přehlídkou
krátkých filmů

Vstup zdarma, velký sál v 18.30

Gulis
Gulis

Andrej je mladý, nadaný malíř, ale
jeho otec Jun synovu vášeň příliš
nepodporuje. Jejich životy se změní,
když oba zjistí Andrejův pravý zdra-
votní stav. Synova nemoc pomáhá
léčit rány v jejich vzájemné vztahu.
*Filipíny 2019, Domingo I. Molina,
EN & CZ tit., 9 min.*



Čína – za hranicemi vaší
představitosti
China-Beyond Your Imagination

Dokument, který se natáčel více jak
rok po celém území Číny, předsta-
vuje velkolepou krásu hor a řek,
čínskou historii i kulturu.
Čína, 2019, EN tit., 9 min.

Recept
Recipe

Dojemný příběh odhodlaného stře-
doškolského studenta Kaie, který
samostatně čelí životním výzvám
a zároveň se snaží vyjít s penězi.
Objeví vášeň pro vaření a pod ve-
dením učitele PorJaie se pilně učí
umění kulinářské tvorby. Díky tvrdé
práci a odhodlání promění Kai své
kulinářské dovednosti v prostředek
k obživě.
*Thajsko 2018, Kyle Jumayne
Francisco, EN & CZ tit., 7 min.*

Manis
Manis

Manis, dospívající dívka tmavé pleti,
si chce vybělit kůži, aby byla krásná.
Přestože se usilovně snaží až do
krajnosti, její kůže zůstává tmavá.
Když konečně procitne z noční
múry, obejmeme matku a zeptá se jí,
jestli se jí zdá krásná. Matka odpo-
ovídá, že Manis na svém krásném
vzhledu nemusí nic měnit. Manis
je v současnosti úspěšná malajská
modelka tmavé pleti.
*Malajsie 2023, Haida Mayas,
EN & CZ tit., 8 min.*

Krvavá růže
Bloody Rose

Alvian (11 let) a Toni (11 let) se
snaží sehnat hygienické vložky pro
svou neslyšící kamarádku, která
dostala ve škole první menstruaci.
Zároveň se stydí dělat nemůžné
věci a mají dilema, jak kamarádce
pomoci.
*Indonesie 2022, Elsy Grazia,
EN & CZ tit., 12 min.*



Úsměv Vietnamu
The Smile of Vietnam

Krátký dokumentární film z produkce
vietnamského ministerstva kultury,
sportu a cestovního ruchu, který
zachycuje krásu této země a přátel-
ské a pohostinné obyvatele.
Vietnam, EN & CZ tit. 12 min.

3

K'na, tkalkyně snů
K'na: The Dreamweaver

Děj filmu se odehrává v Jižním
Cotabatu na filipínském ostrově
Mindanao a vypráví o mladé prin-
cezně z domorodé skupiny T'boli,
která zjistí, že byla bohy vybrána
jako tkalkyně snů své vesnice.
Díky tomu má schopnost spojovat
dohromady válčící kmeny, ale musí
se kvůli tomu vzdát své jediné
opravdové lásky.
*Filipíny 2014, Ida Anita Del Mundo,
EN & CZ tit., 95 min.
Vstup zdarma, malý sál v 18.30*



Kaše z červených fazolí
The Red Bean Soup

Středoškolačka Sora žije sama
se svojí maminkou, která na tržišti
prodává „tanpchatdžuk“, sladkou
kaši z červených fazolí a rýžových
knedlíčků. Sora byla vždy příkladnou
dívkou, která svojí mamince kdy-
koliv pomáhala s prací na tržišti.
Poslední dobou však chodí domů
pozdě a mamince už na tržišti ne-
pomáhá. Ukáže se, že Sora se právě
rozešla, se svým prvním přítelem.
*Korejská Republika, 2017, Jinju Oh,
CZ & EN tit., 11 min.*

4

Tun-chuang, moje láska
Great Love Dunhuang

Životní příběh badatelky Fan Jinshi,
„dcery Dunhuangu“, která zasvětila
celý svůj profesní život historickému
místu, jeskyním Mogao Grottoes,
které se nacházejí v pusté oblasti na
severozápadě Číny.
*Čína 2023, Miao Yue, EN & CZ tit.,
101 min.
Vstup zdarma, velký sál v 18.30*

5

Em & Trinh
Em và Trinh

Romantický hudební film začíná
v 90. letech v Paříži osudovým
rozhovorem mezi Trinh Cong
Sonem – jedním z největších viet-
namských hudebníků všech dob,
který je označován za vietnamského
Boba Dylanda, a Michiko – japon-
skou studentkou, která se zabývá
Trinhovou hudbou v rámci své
diplomové práce. Michiko přijíždí
do Vietnamu a její obdiv k Trinhovi
se postupně mění v tajnou lásku.
*Vietnam 2022, Phan Gia Nhật Linh,
CZ & EN tit., 136 min.
Vstup zdarma, velký sál v 18.30*



6

Deštivé město
Rain Town

Dojemný rodinný příběh, který zkoumá
křehkou rovnováhu mezi ambicemi
rodičů a vlastními touhami jejich
dětí. Lampář Choo vládne své
rodině tvrdou rukou, na sny a štěstí
svých tří dospělých dětí, Isaaca,
Alexe a Ruby, nebere v honbě
za svými osobními představami
o jejich životě ohledy. S každým
rozhodnutím, které dětem násilně
vnutí, pomalu přetrhává křehkou nit
soudržnosti své rodiny.
*Malajsie 2024, Tunku Mona Riza,
CZ & EN tit., 115 min.
Vstup zdarma, malý sál v 18.30*

7

Happy Old Year
Šťastný starý rok

Milostný příběh 28leté Jean a jejího
bývalého přítele Aima, film pro ty,
kteří se chtějí ve svém životě posu-
nout dál, ale nedokáží se odpoutat
od minulosti.
*Thajsko 2019, Nawapol Thamron-
grattanarit, CZ & EN tit., 113 min.
Vstup zdarma, malý v 18.30*

8

Autobiografie
Autobiography

Mladý muž Rakib je zaměstnán jako
správce sídla, patřícího vysloužilému
generálu Purnovi. Zmítaný mezi
věrností a spravedlností musí náhle
čelit pravdě o svém uvězněném
otci, která je může oba zničit.
*Indonésie 2022, Makbul Mubarak,
EN & CZ tit., 115 min
Vstup zdarma, malý sál v 18.30*

9

3(A)
3 (A)

Hlavní hrdinka Khawng Sai nikdy
nepoznala své rodiče, neumí číst
a s životem se pere téměř bez pro-
středků. Než potkává ženu jménem
A Ma Soe. Jaký osud teď na ni čeká?
Film je založený na skutečných
událostech, nahlíží do života žen,
které se dosud nedočkaly
rovných práv ve společnosti.
*Myanmar 2019, Aung Chan Lu,
CZ & EN tit., 122 min.
Vstup zdarma, malý sál v 18.30*

Městská
knihovna
v Praze

Kino
září



Program
Kina Městské
knihovny
v Praze
9/2024



Kino Ústřední knihovna

Filmový klub

10

Zahradníkův rok

Na úpatí malebného kopečku žije zahradník (Oldřich Kaiser) se svojí ženou, kteří se starají o své malé zahradnictví. Jejich idylický život je narušen, když se na nedalekém zámku chystá usadit nový majitel, který chce přetvořit krajinu podle svých představ. Když zahradnictví brání jeho plánům, spustí se sled bizarních událostí. Nový majitel nejprve vytvoří plot s žiletkovým drátem a zavře příjezdovou cestu. Postupně přidává ve svých činech na intenzitě, aby dosáhl svých cílů.
ČR 2024, Jiří Havelka, 103 min., od 12 let
Vstupné 100 Kč, velký sál v 19.00

17

Horizont: Americká sága
Horizon: An American Saga – Chapter 1

Příběh se odehrává během americké občanské války v 60. letech 19. století a představuje předválečné i poválečné období. Hrají Kevin Costner, Sam Worthington, Sienna Miller, Isabelle Fuhrman, Jamie Campbell Bower, Jena Malone a další.

USA 2024, Kevin Costner, české tit., 181 min., od 15 let
Vstupné 100 Kč, velký sál v 19.00

24

Vlny

Na konci 60. let, kdy zněl z rádi-ových vln rokenrol a studentské revolty měnily svět, nastoupí starší z bratrů do prestižní redakce Československého rozhlasu. Záhy se ocitne v nebezpečném souborí redaktorů a tajných služeb. Ve víru událostí půjde brzy všem o život a hlavní hrdina stojí před drsnou volbou: ochránit bratra, nebo pravdu a kolegy?

ČR 2024, Jiří Mádľ, 131 min., od 12 let
Vstupné 100 Kč, velký sál v 19.00

Na projekce Filmového klubu MKP a Filmového klubu Bio Senior s platnou legitimací Filmového klubu sleva 20 Kč. Cena legitimace 60 Kč (platí do 31. 12. 2024), k prodeji v pokladně MKP.

Bio Senior

17

Vezmi mě na Měsíc
Fly Me to the Moon

Komedie o zákulisí agentury NASA v době příprav historického přistání na Měsíci. Zajistit úspěch celé mise je už tak dost náročné a vedoucí pozemního řízení mise Cole Davis (Channing Tatum) má proto plné ruce práce. Na scéně se nicméně objevuje marketingová kouzelnice Kelly Jonesová (Scarlett Johansson), která byla z vyšších míst pověřena úkolem napravit nepříliš příznivý názor veřejnosti na celou vesmírnou agenturu.

USA 2024, Greg Berlanti, české tit., 131 min.
Vstupné 80 Kč, velký sál v 16.00

24

Až na konec světa
The Dead Don't Hurt

60. léta 19. století, San Francisco. Svobodomyslná Vivienne (Vicky Krieps) se zamiluje do zamlklého truhláře Holgera (Viggo Mortensen). Po jeho boku se vydává malebnou krajinou nevadských kaňonů a lesů najít svůj vysněný domov. Usídlí se v malém, zdánlivě klidném městečku, které ovládá zkorumpovaný starosta a jeho společníci. Když Holger odchází bojovat do občanské války, zůstává Vivienne sama čelit nástrahám drsného prostředí.

USA – Mex. – V. Brit. 2023, Viggo Mortensen, české tit., 130 min., od 12 let
Vstupné 80 Kč, velký sál v 16.00

Na projekce Filmového klubu MKP a Filmového klubu Bio Senior s platnou legitimací Filmového klubu sleva 20 Kč. Cena legitimace 60 Kč (platí do 31. 12. 2024), k prodeji v pokladně MKP.

Bio Junior

14

Já, padouch 4
Despicable Me 4

Čas se nedá zastavit a platí to i pro padoucha Grua, který lehce „zfotovatěl“ a místo geniálních zlodušských plánů vymýšlí, jak se vetřít do přízně svého malinkého synka, Grua juniora. Ten má totiž výrazně raději maminku Lucy a tátu permanentně vytáčí. O něco hlubší vrásky však Gruovi způsobuje darebák jménem Maxime Le Mal, který ho šikanoval už na základce. Právě utekl z vězení, kam se dostal s Gruovým velkým přispěním, a ze všeho nejvíc se touží pomstít.

USA 2024, Ch. Renaud, P. Delage, český dabing, 94 min.
Vstupné 80 Kč, velký sál v 15.00

14

V hlavě 2
Inside Out 2

V hlavě čerstvé teenagerky Riley se dějí velké věci – ve velicím centru probíhají neočekávané stavební práce, aby se sem vešli překvapiví noví hosté: zbrusu nové emoce! Radost, Smutek, Vztek, Strach a Nechuť, kterým se už dlouho dařilo mít všechno pěkně pod kontrolou, se ocitají v rozpacích, když se jejich společnost rozroste o další pocity.

USA 2024, Kelsey Mann, český dabing, 97 min.
Vstupné 80 Kč, velký sál v 17.00



18

Až na věky
Elskling

Zatímco Sigmund je neustále na cestách, Marie svou kariéru kloubí s péčí o děti a domácnost. Léta manželského soužití přinesla neshody. Je to nakonec Sigmund, kdo požádá o rozvod, a Marie je nucena čelit svým největším obavám. Ve spolupráci s Akademickou farností Praha uvádí Lukáš Jirsa.

Norsko 2024, Lilja Ingolfsdottir, české tit., 101 min., od 12 let
Vstupné 140 Kč, velký sál v 19.00

Film a spiritualita

13

Písně země
Fedrelandet

Na pozadí závratně nádherných horských scénérií rodného Norska se režisérka vydává na existenciální cestu s vlastními stárnoucími rodiči, jejichž lidská přítomnost slouží jako měřítko rozlehlosti nekonečných přírodních prostor. Její rodina zde odpradáвна žije bok po boku s přírodou navzdory dobám, kdy prapůvodní síly země ukazují svou nemilosrdnou tvář.

Norsko 2023, Margareth Olin, české tit., 90 min., od 12 let
Vstupné 100 Kč, velký sál v 19.00

18

Bio Fajnšmekr

16

Milé laskavosti
Kinds of Kindness

V prvním ze tří příběhů povídkového filmu se muž, který nemá jinou možnost, pokouší převzít kontrolu nad svým vlastním životem. Ve druhém se setkáváme s policistou, který se znovu shledává se svou ženou, jež se beze stopy ztratila na moři, ale začíná v něm narůstat dojem, že se osoba, která se k němu vrátila, je někým docela jiným. Třetí příběh pak sleduje osudy ženy, odhodlané najít velice konkrétního člověka se zvláštními schopnostmi, kterému je předurčeno stát se výjimečným duchovním vůdcem. Diskusi moderuje Vít Zapletal.

Irsko – V. Brit. – USA 2024, Yorgos Lanthimos, české tit., 164 min., od 15 let
Vstupné 130 Kč, velký sál v 19.00

23

Mord

Zabijačka se u stařecků na Osoblažsku koná každý rok. Je to jediný den v roce, kdy se sejde celá rodina, aby si zanáďavala, pojedla, popíla a prostě jenom žila. Letos je ale všechno jinak. Děda od rána přeshlapuje a neví, jak zeťákovi Karlovi oznámit, že je to zabijačka poslední. Diskusi moderuje Vít Zapletal.

ČR – Slov. 2024, Adam Martinec, 85 min., od 12 let
Vstupné 100 Kč, velký sál v 19.00

Bio Skeptik

26

Amerikánka

Vracíš se na místa. Třeseš se. Potíš se. Některý jsou jako pestrý obrazy. Některý jak rány pěstí. Děcák za komunistů. Pěstouni. Pasták. A pak samet. A svoboda, se kterou nevíš, jak naložit. Amerikánka. Příběh o holce, která přestala utíkat. Diskuse s filmovým publicistou Martinem Svobodou.

ČR 2024, Viktor Tauš, 110 min., od 12 let
Vstupné 130 Kč, velký sál v 19.00

Film a výtvarné umění

18

Perugino – věčná renesance
Perugino. Rinascimento immortale

Malíř Pietro Perugino stojí sice poněkud ve stínu svých slavnějších současníků a žáků, pro vývoj dobového umění je ale nesmírně důležitý a jeho fresky najdeme například i na stěnách Sixtinské kaple v Římě. Byl učitelem velikánů jakými byli Leonardo da Vinci, Michelangelo nebo Raffaello.

Itálie 2023, Giovanni Piscaglia, české tit., 80 min.
Vstupné 100 Kč, velký sál v 17.00

Kalendář

2 – 9ASEAN Film Festival 2024

10 I Zahradníkův rok
FK MKP, Velký sál v 19.00

13 I Písně země
Velký sál v 19.00

14 I Já, padouch 4
Velký sál v 15.00

14 I V hlavě 2
Velký sál v 17.00

16 I Milé laskavosti
Velký sál v 19.00

17 I Vezmi mě na Měsíc
FK BIO SENIOR, Velký sál v 16.00

17 I Horizont: Americká sága
FK MKP, Velký sál v 19.00

18 I Perugino – věčná renesance
Velký sál v 17.00

18 I Až na věky
Velký sál v 19.00

23 I Mord
Velký sál v 19.00

24 I Až na konec světa
FK BIO SENIOR, Velký sál v 16.00

24 I Vlny
FK MKP, Velký sál v 19.00

26 I Amerikánka
Velký sál v 19.00

Kino Petřiny

14

V hlavě 2
Inside Out 2

V hlavě čerstvé teenagerky Riley se dějí velké věci – ve velicím centru probíhají neočekávané stavební práce, aby se sem vešli překvapiví noví hosté: zbrusu nové emoce!

USA 2024, Kelsey Mann, český dabing, 97 min.
Vstupné 80 Kč, v 15.00

17

Vezmi mě na Měsíc
Fly Me to the Moon

Komedie o zákulisí agentury NASA v době příprav historického přistání na Měsíci.

USA 2024, Greg Berlanti, české tit., 131 min.
Vstupné 80 Kč, v 16.00

19

Ve jménu cti
Une affaire d'honneur

Paříž, 1887. Duel je oficiálně zakázanou, ale stále běžnou praxí rozhodování sporů a hájení cti. Tedy, pokud jste muž... Podle Marie-Rose Astié de Valsayre by to tak ale nemělo zůstat. Odvážná a inteligentní žena se rozhodne, že půjde příkladem a postaví se aroganci a nadřazenosti mužů se zbraní v ruce. Vyhledá proto pomoc šermířského mistra Clémenta Lacaze.

Francie 2023, Vincent Perez, české tit., 101 min., od 12 let
Vstupné 100 Kč, v 17.00

Hrabě Monte Christo
Le Comte de Monte-Cristo

Marseille, 1815. Mladý lodní důstojník Edmond Dantes zažívá nejšťastnější období svého života. Má se stát kapitánem a konečně se oženit s láskou svého života, krásnou Mercedes. Jeho úspěch ale u mnohých vzbuzuje žárlivost. Edmond se stává obětí zákeřného plánu. Ze dne na den je bez soudu uvězněn v kobce pevnosti If, bez naděje na propuštění.

Francie 2024, A. de La Patellière, M. Delaporte, české tit., 178 min., od 12 let
Vstupné 120 Kč, v 19.00

21

Harold a kouzelná pastelka
Harold and the Purple Crayon

Dobrodruh Harold (Zachary Levi) dokáže ve své kouzelné knize stvořit naprosto cokoliv prostě jen tím, že to nakreslí. Když vyroste a rozhodne se překreslit se ze stárnek knížky do reálného světa, zjišťuje, že toho o životě ve skutečnosti mnoho neví – a že jeho věrná fialová pastelka může způsobit mnohem více podivuhodných problémů, než si kdy uvědomoval. Když se ale magická moc neomezené fantazie ocitne v nesprávných rukách, budou muset Harold a jeho přátelé využít veškeré své tvořivosti k tomu, aby zachránili nejenom svět skutečný, ale také Haroldův svět fantazie.

USA 2024, Carlos Saldanha, český dabing, 90 min.
Vstupné 80 Kč, v 15.00

24

Horizont: Americká sága
Horizon: An American Saga – Chapter 1

Příběh se odehrává během americké občanské války v 60. letech 19. století a představuje předválečné i poválečné období. Hrají Kevin Costner, Sam Worthington, Sienna Miller, Isabelle Fuhrman, Jamie Campbell Bower, Jena Malone a další.

USA 2024, Kevin Costner, české tit., 181 min., od 15 let
Vstupné 80 Kč, v 16.00

26

Perugino – věčná renesance
Perugino. Rinascimento immortale

Italská renesance dala světu umění. Malíř Pietro Perugino stojí sice poněkud ve stínu svých slavnějších současníků a žáků, pro vývoj dobového umění je ale nesmírně důležitý a jeho fresky najdeme například i na stěnách Sixtinské kaple v Římě.

Itálie 2023, Giovanni Piscaglia, české tit., 80 min.
Vstupné 100 Kč, v 17.00

Motorkáři
The Bikeriders

Kathy (Jodie Comer) je tvrdohlavá holka, která si nikým nenechá kecat do života a je dost svobodomyslná i na poměry Ameriky přelomu šedesátých a sedmdesátých let minulého století. Když v baru, do kterého slušné holky nechodí, narazí na mladého motorkáře Bennyho (Austin Butler), jenž má podobnou krevní skupinu, okamžitě to mezi nimi začne jiskřit. Benny je členem motorkářské party „Vandals“, neformálního seskupení milovníků bezstarostné jízdy, vedeného majitelem baru Johnnym (Tom Hardy). Chuť svobody je nakažlivá a brzy jí podlehne i Kathy.

USA 2023, Jeff Nichols, české tit., 116 min., od 15 let
Vstupné 120 Kč, v 19.00